

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI SMARTFONA

HAMMER Active 2

Nr partii: 201811

Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Punkt przyjmowania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl

Strona Internetowa:

<http://myphone.pl>

Wyprodukowano w Chinach

1. Spis treści

| | |
|--|---|
| 1. Spis treści | 1 |
| 2. Bezpieczeństwo | 1 |
| 3. Korzystanie z Instrukcji obsługi | 3 |
| 4. Ważne informacje | 3 |
| 5. Zawartość zestawu | 3 |
| 6. Wygląd telefonu | 4 |
| 7. Montaż kart(y) SIM, karty pamięci i akumulatora | 5 |
| 8. Przyciski | 5 |
| 9. Korzystanie z ekranu dotykowego | 6 |
| 9.1 Dotknięcie | 6 |
| 9.2 Przesunięcie | 6 |
| 9.3 Trzykrotne kliknięcie | 6 |
| 9.4 Przytrzymanie i przesunięcie | 6 |
| 9.5 Rozsuwanie i zsuwanie | 6 |
| 10. Komunikacja | 7 |
| 10.1 Wykonywanie połączeń | 7 |
| 10.2 SMS - Wiadomości | 7 |
| 11. Konserwacja urządzenia | 7 |
| 12. Bezpieczeństwo otoczenia | 8 |
| 13. Korzystanie z instrukcji | 8 |
| 13.1 Zgody | 8 |
| 13.2 Znaki towarowe | 8 |
| 14. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu | 8 |
| 15. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów | 9 |

2. Bezpieczeństwo**–STACJE PALIW–**

Wyłączaj telefon komórkowy podczas tankowania paliwa na stacji paliw. Nie używaj go również w pobliżu chemikaliów.

–PROWADZENIE POJAZDÓW–

Nie korzystaj z urządzenia podczas prowadzenia jakichkolwiek pojazdów.

-WI-FI (WLAN)-

W krajach UE z sieci WLAN można korzystać bez ograniczeń wewnątrz budynków.

-NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI-

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Karta pamięci i karta SIM są na tyle małe, że mogą zostać połknięte przez dziecko lub spowodować zadławienie. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

-WODA I INNE PŁYNY-

Urządzenie ma certyfikat odporności IP68. Oznacza to odporność na wodę i pył, gdy wszelkie uszczelki są nienaruszone i prawidłowo założone. W miarę możliwości nie narażaj urządzenia celowo na działania wody i innych płynów. Woda i inne płyny nie wpływają korzystnie na pracę elektronicznych podzespołów. Po zamoczeniu jak najszybciej wytrzyj i wysusz urządzenie.

-PROFESJONALNY SERWIS-

Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.

-AKUMULATORY I AKCESORIA-

Akumulator w tym urządzeniu może wymieniać jedynie autoryzowany serwis. Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkadza ani nie wrzucaj akumulatora do ognia - może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie akumulatora może powodować jego uszkodzenie. W związku z tym nie ładuj jednorazowo akumulatora dłużej niż 1 dzień. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją. Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki nie naprawiaj go, tylko wymień ładowarkę na nową. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta.

3. Korzystanie z instrukcji obsługi

Urządzenie oraz rzuty ekranu zamieszczone w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Akcesoria dołączone do zestawu smartfona mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji. W instrukcji obsługi zostały opisane opcje znajdujące się w systemie Android™. Opcje te mogą się różnić, w zależności od wersji systemu operacyjnego i aplikacji, które będą zainstalowane w urządzeniu.

4. Ważne informacje

Większość aplikacji, które mogą być zainstalowane na urządzeniu to aplikacje mobilne. Działanie takich aplikacji może się różnić od ich odpowiedników przeznaczonych do instalacji na komputerze osobistym. Aplikacje instalowane na urządzeniu mogą się różnić w zależności od kraju, regionu i parametrów technicznych sprzętu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez oprogramowanie innych firm. Producent nie odpowiada za nieprawidłowości, które mogą się pojawić podczas edytowania ustawień rejestru i modyfikowania oprogramowania systemu operacyjnego. Próby wprowadzania zmian w systemie operacyjnym mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia i aplikacji oraz podstawą do unieważnienia gwarancji.



System Android

System operacyjny Android - niesamowite możliwości są w zasięgu Twojej dłoni - wszystkie aplikacje dostępne są w każdej chwili, najnowszy klient poczty Gmail™ czy przeglądarka, to tylko początek tego, co odkryjesz w smartfonie - resztę znajdziesz w Google™ Play.



Google Play

Wszystkie smartfony producenta mają możliwość korzystania z aplikacji znajdujących się w Google Play. W tym celu należy zarejestrować indywidualne konto Google, podając adres e-mail i hasło. Po zarejestrowaniu i akceptacji regulaminu można korzystać z płatnych i bezpłatnych aplikacji zamieszczonych w Google Play.















5. Zawartość zestawu

- Telefon komórkowy HAMMER Active 2
- Ładowarka sieciowa (adapter + przewód USB)
- Narzędzie do wyjmowania tacki na karty SIM/microSD
- Instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

6. Wygląd telefonu

| | Symbol | Funkcja |
|----|---|--|
| 1 |  | Dioda powiadomień. |
| 2 |  | Czujniki: jasności i zbliżeniowy. |
| 3 |  | Głośnik wewnętrzny. |
| 4 |  | Obiektyw aparatu cyfrowego 2 Mpx (selfie). |
| 5 |  | Gniazdo słuchawkowe minijack 3,5 mm (pod wodoodporną uszczelką). |
| 6 |  | Obiektywy aparatu cyfrowego 8 Mpx (główny). |
| 7 |  | Lampa błyskowa / Latarka. |
| 8 |  | Tacka na karty SIM / microSD (pod wodoodporną uszczelką). |
| 9 |  | Przyciski zwiększające / zmniejszające głośność. |
| 10 |  | Przycisk włączania / wyłączenia / blokady. |
| 11 |  | Przycisk programowalny. |
| 12 |  | Dotykowy wyświetlacz 5". |
| 13 |  | Głośnik zewnętrzny. |
| 14 |  | Wielofunkcyjne gniazdo microUSB (pod wodoodporną uszczelką). |

| | | |
|----|---|--|
| 15 |  | Mikrofon. |
| 16 |  | Sposoby instalacji kart SIM i microSD - hybrydowy Dual SIM. |
| |  | Otwór serwisowy. Nie wkładaj do niego żadnych przedmiotów. Uszkodzenie będzie skutkowało utratą gwarancji! |

7. Montaż kart(y) SIM, karty pamięci i akumulatora

Urządzenie jest telefonem komórkowym wykonanym w technologii hybrydowy Dual SIM (obsługa do 2 kart SIM i jednej microSD), który pozwala na korzystanie z dwóch sieci komórkowych jednocześnie lub karty SIM i microSD.

Aby poprawnie włożyć kart(ę/y) SIM, należy wyłączyć urządzenie, otworzyć paznokciem wodoodporną uszczelkę **(8)** wysunąć tackę, a następnie precyzyjnie ułożyć na niej kart(ę/y) SIM zgodnie z wycięciami i rysunkiem **(16)**. Następnie należy ostrożnie i delikatnie włożyć tackę na miejsce i dokładnie zamknąć uszczelkę.

Aby poprawnie włożyć kartę pamięci, należy wyłączyć urządzenie, otworzyć paznokciem wodoodporną uszczelkę **(8)** wysunąć tackę, a następnie precyzyjnie ułożyć na niej kartę microSD (zamiast jednej z kart SIM) zgodnie z wycięciem i rysunkiem **(16)**. Następnie należy ostrożnie i delikatnie włożyć tackę na miejsce i dokładnie zamknąć uszczelkę.

8. Przyciski

Menu

- Wciśnięcie go spowoduje włączenie listy otwartych aplikacji, a tam można przełączać się między nimi lub je wyłączać.

Home

- Jedno krótkie naciśnięcie powoduje przejście do ekranu pulpitu.

Back

- Wciśnięcie powoduje wyjście z aplikacji / poprzedni ekran.

Przycisk włączania / wyłączenia / blokady

- Jedno krótkie naciśnięcie blokuje / odblokowuje ekran.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ok. 2 sek. powoduje:
 - o jeśli smartfon jest wyłączony - włączenie urządzenia,
 - o jeśli smartfon jest włączony - wywołanie menu pozwalającego na wyłączenie urządzenia lub ponowne uruchomienie systemu.

Przyciski zwiększania i zmniejszania głośność

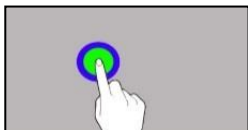
- Naciśnięcie w czasie trwania połączenia głosowego powoduje zwiększenie lub zmniejszenie głośności dźwięku połączenia.

9. Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy smartfona umożliwia łatwe wybieranie elementów lub wykonywanie operacji. Sterowanie ekranem dotykowym umożliwiają wymienione poniżej czynności.

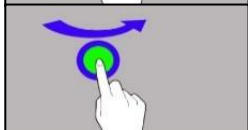
9.1 Dotknięcie

Dotknij jeden raz, aby uruchomić opcję, aplikację, menu.



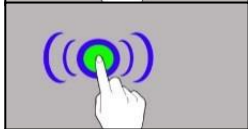
9.2 Przesunięcie

Szybko przesunij w górę, dół, lewo lub prawo, aby przesunąć listę lub ekran.



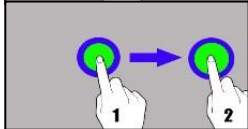
9.3 Trzykrotne kliknięcie

Trzy razy szybko dotknij ekranu, aby uruchomić powiększenie, jeśli opcja jest uruchomiona w ustawieniach smartfona.



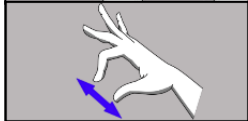
9.4 Przytrzymanie i przesunięcie

Dotknij elementu (na przykład ikony) i przytrzymaj go przez około 1 sekundę, aby móc przesunąć lub przenieść do usunięcia, deinstalacji.



9.5 Rozsuwanie i zsuwanie


Dotknij ekranu dwoma palcami i rozsuwaj je lub zsuwaj, aby powiększyć lub zmniejszyć zdjęcie albo mapę.




10. Komunikacja

10.1 Wykonywanie połączeń


Aby wykonać połączenie dotknij ikony „Telefon” , znajdującej się na ekranie głównym lub w menu aplikacji systemu Android i wybierz ikonę


klawiatury . Wprowadź numer smartfona, na który chcesz zadzwonić. Naciśnij „słuchawkę” znajdującą się na dole ekranu i wybierz kartę SIM, dzięki której chcesz wykonać połączenie głosowe.

10.2 SMS - Wiadomości

Do zarządzania wiadomościami służy aplikacja **[Wiadomości]**  znajdująca się na ekranie głównym lub w menu aplikacji smartfona.

Uruchom aplikację i dotknij ikony , wpisz numer smartfona, nazwę kontaktu. Po wybraniu kontaktu pojawi się pole do wpisywania tekstu wiadomości. Wprowadź treść wiadomości. Aby wysłać wiadomość, naciśnij

. Zanim wyślesz wiadomość tekstową, możesz zmienić ją na

multimedialną poprzez naciśnięcie symbolu , znajdującego się po lewej stronie okna z treścią i dodanie pliku (zdjęcie, film, audio, etc.).

11. Konserwacja urządzenia

Przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami, gdyż mogą one powodować uszkodzenia części elektronicznych urządzenia.
- Unikaj bardzo wysokich temperatur, gdyż mogą one powodować skrócenie żywotności elektronicznych komponentów urządzenia, stopić części z tworzyw sztucznych i zniszczyć akumulator.
- Nie próbuj rozmontowywać urządzenia. Nieprofesjonalna ingerencja w urządzenie może je poważnie uszkodzić lub zniszczyć.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Używaj jedynie akcesoriów oryginalnych. Złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.

12. Bezpieczeństwo otoczenia

| Uwaga | Oświadczenie |
|--|---|
| <p>Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do powyższych zaleceń.</p> | <p>Wersja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia.</p> |

13. Korzystanie z Instrukcji**13.1 Zgody**

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

13.2 Znaki towarowe

- Google, Android, Google Play i inne marki są znakami towarowymi firmy Google LLC.
- Oracle i Java są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Oracle i / lub jej filii.
- Wi-Fi® oraz logo Wi-Fi to zastrzeżone znaki towarowe stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.
- Wszelkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do odpowiednich właścicieli.

Robot Android został odtworzony lub zmodyfikowany na podstawie projektu utworzonego i udostępnionego przez firmę Google. Jego wykorzystanie jest zgodne z warunkami opisanymi w licencji Creative Commons 3.0 – Uznanie autorstwa.

14. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

15. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami

z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

QUICK START GUIDE

HAMMER Active 2

Lot number: 201811

Manufacturer

mPTech Ltd.

Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw, Poland

Website: www.myphone-mobile.com

Manufactured in China

1. Table of contents

| | |
|--|----|
| 1. Table of contents | 10 |
| 2. Safety | 10 |
| 3. The use of the manual | 11 |
| 4. Important information..... | 11 |
| 5. Package content | 12 |
| 6. Appearance of the phone | 12 |
| 7. Installation of the SIM card(s), memory card and battery..... | 13 |
| 8. Buttons..... | 14 |
| 9. Using the touch screen | 14 |
| 9.1 Touch..... | 14 |
| 9.2 Swipe | 14 |
| 9.3 Triple click..... | 15 |
| 9.4 Hold and swipe | 15 |
| 9.5 Slide In and out..... | 15 |
| 10. Communication | 15 |
| 10.1 Making calls..... | 15 |
| 10.2 SMS - Messages..... | 15 |
| 11. Maintenance of the device | 16 |
| 12. Surroundings security | 16 |
| 13. The use of the manual..... | 16 |
| 13.1 Consents..... | 16 |
| 13.2 Trademarks..... | 16 |
| 14. Correct disposal of used equipment..... | 17 |
| 15. Correct disposal of used battery | 17 |

2. Safety

–PETROL STATIONS–

Always turn off the phone while refueling your car on petrol station. Do not use your device close to chemicals.

–ROAD SAFETY–

Do not use this device while driving any kind of vehicle.

–WI-FI (WLAN)–

In the European Union Member States, a WLAN network may be used indoors without any restrictions.

-CHILDREN AND PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE-

This device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment. They may use the device only under supervision of people responsible for their safety. This device is not a toy. Memory card and SIM card are small enough to be swallowed by a child and cause choking. Keep the device and its accessories out of reach of children.

-WATER AND OTHER LIQUIDS-

The device has resistance certificate IP68. It means that the device is dust-proof and waterproof when all of the rubber seals are intact and properly put in place. As far as possible protect the device from water and other liquids. Water and other fluids do not have a positive effect on phone electronic components. If wet, wipe and dry the device as soon as possible.

-QUALIFIED SERVICE-

Only qualified personnel or an authorized service center may install or repair this product. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss.

-BATTERY AND ACCESSORIES-

The battery can be replaced only by an authorized service. Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. The battery should be used only according to its purpose. Do not destroy, impair or throw the battery into flames - it is dangerous and may cause fire. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. Excessive charging the battery can cause damage. Therefore a single battery charge should not last longer than 1 day. Installing an incorrect battery type can cause an explosion. Never open the battery. Please dispose of battery according to the instructions. Disconnect an unused charger from power grid. In case of the charger wire damage, it should not be repaired but replaced with a new one. Use the original manufacturer's accessories only.

3. The use of the manual

The device and screen shots contained in this manual may differ from the actual product. Accessories attached to the smartphone set may differ from the illustrations included in manual. Options described in the manual are found in Android™ system. Those descriptions may differ, depending on the version of the operating system and applications installed on the device.

4. Important information

The majority of applications which can be installed on the device are mobile apps. Modus operandi of such applications may be different from their counterparts installed on a personal computer. Apps installed on the device may vary depending on country, region, and hardware specifications.

The manufacturer is not liable for problems caused by third party software. The manufacturer is not responsible for anomalies that may occur when editing the registry settings and modifying the operating system software. Attempts to modify the operating system can cause malfunctions and problems with applications. It may cause a loss of warranty.



Android System

Android operating system - incredible opportunities are within your hand - all applications are available at any time; the latest Gmail™ email client or browser, it is only the beginning of what you can find in this device - the rest you will find in the online Google™ Play.



Google Play

All manufacturer's smartphones can use the applications purchased in Google Play. To do this you should register a individual Google account providing e-mail and password. After registration and acceptance of the rules you can use paid and free applications listed in the Google Play.

5. Package content












- HAMMER ACTIVE 2 phone
- Charger (adapter + USB cable)
- Tool for taking out the SIM cards/microSD tray
- User manual + Warranty card



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.

6. Appearance of the phone

| | Symbol | Function |
|---|--------|---|
| 1 | | Notification diode. |
| 2 | | Brightness and proximity sensors. |
| 3 | | Internal speaker. |
| 4 | | 2 Mpx digital camera lens (selfie). |
| 5 | | Headphone port minijack 3.5 mm (under a waterproof plug). |
| 6 | | 8 Mpx digital camera lens (main). |

| | | |
|----|---|--|
| 7 |  | Camera flash / flashlight. |
| 8 |  | The tray for SIM cards / microSD (under a waterproof seal). |
| 9 |  | Volume up / down buttons. |
| 10 |  | Blockade on/off buton. |
| 11 |  | Programmable buton. |
| 12 |  | Touchscreen 5". |
| 13 |  | External speaker. |
| 14 |  | Multifunctional microUSB port (under a waterproof plug). |
| 15 |  | Microphone. |
| 16 |  | Installation methods for SIM and microSD cards - hybrid Dual SIM. |
| |  | Service hole Do not insert any objects inside. Damage will result in the loss of warranty. |

7. Installation of the SIM card(s), memory card and battery

The device is a cellular phone made in hybrid Dual SIM technology (up to 2 SIM cards handling and 1 microSD) allowing the use of two mobile networks or one SIM card and microSD card at the same time.

To insert the SIM card (s) correctly, turn off the device, open the device by opening the waterproof seal (8) with your fingernail, slide out the tray and then precisely place the SIM card(s) on it as shown in the notches and picture (16). Then carefully and gently insert the tray into place and close the gasket securely.

To insert the memory card correctly, turn off the device, open the waterproof seal (8) with your fingernail, slide out the tray, and then precisely place the microSD card (instead of one of the SIM cards) on it as shown in the notch and picture (16). Then carefully and gently insert the tray into place and close the gasket securely.

8. Buttons

Menu

- Pressing it will cause the list of open apps to appear, where you can switch in-between or turn them off.

Home

- One quick press takes you to phone desktop.

Back

- Pressing **<Back>** will cause exit from the application / return to the previous screen.

Blockade on/off button

- One quick press locks/unlocks the screen.
- Pressing the button for about 2 sec. will cause:
 - If the smart phone is off - the device would switch on.
 - if your smartphone is on - activates a menu to shut down the device or reboots the system.

Volume Increase and decrease buttons

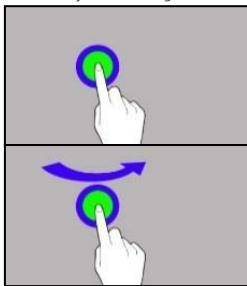
- Pressing during a voice call will cause an increase or decrease of the audio connection volume.

9. Using the touch screen

A touch screen of the smartphone lets you easily select items or perform operations. The touchscreen can be controlled by the following actions:

9.1 Touch

Touch one to start options, app, menu.



9.2 Swipe

Quickly swipe up, down, to the left or to the right, to scroll the list or the screen.

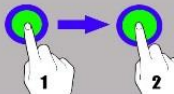
9.3 Triple click

Quickly tap the screen three times to start zooming - if this option is enabled in your smartphone settings.



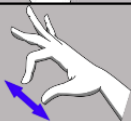
9.4 Hold and swipe

Touch an element (an icon perhaps) and hold it for about 1 seconds. Then you can delete/uninstall that element.



9.5 Slide In and out


Touch the screen with two fingers and slide them together or apart to zoom in or out a photo or a map.




10. Communication

10.1 Making calls


To make a call touch "Phone" icon  placed on the main screen or in

Android applications menu and choose the keyboard icon . Insert the phone number you wish to call. Press "handset" placed at the bottom of the screen and choose which SIM card you wish to use.

10.2 SMS - Messages

You can manage your messages using the [Messages]  application in the home screen or smartphone menu. Run an application and touch icon

, insert number and name. When you have chosen the contact a screen will appear where you type the message itself. Type the message body. To

send the message press . Before you send a text message you can transform it into a multimedia message by pressing symbol situated in the left side of the screen and adding a file (picture, video, music etc.).

11. Maintenance of the device

Follow the instructions below.

- Keep the device and its accessories out of reach of children.
- Avoid contact with liquids; it can cause damage to electronic components of the device.
- Avoid very high temperatures for it can shorten the life of device electronic components, melt the plastic parts and destroy the battery.
- Do not try to disassemble the device. Tampering with the device in an unprofessional manner may cause serious damage to the phone or destroy it completely.
- For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis.
- Use only the original accessories. Violation of this rule may result in an invalidation of the warranty.

12. Surroundings security

| Attention | Statement |
|---|--|
| The manufacturer is not responsible for any consequences caused by improper usage of the device and not obeying the above instructions. | The software version can be upgraded without earlier notice. |

13. The use of the manual**13.1 Consents**

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

13.2 Trademarks

- Google, Android, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC.
- Oracle and Java are a registered trademarks of Oracle and / or its affiliates.
- Wi-Fi® Wi-Fi logo are a registered trademarks Wi-Fi Alliance association.
- All other trademarks and copyrights belong to their respective owners.

The Android robot has been reconstructed or modified on the basis of a project created and made available by Google. Its use is subject to the terms and conditions described in the Creative Commons 3.0 Authorization License

14. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

15. Correct disposal of used battery



According to the EU directive 2006/66/EC with changes contained in EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, to be returned, recycled and disposed of. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

Használati Útmutató

HAMMER ACTIVE 2

Gyártási szám: 201811

Gyártó:

mPTech Ltd.

Nowogrodzka utca 31

00-511 Varsó, Lengyelország

Honlap: www.myphone-mobile.com

Gyártási ország: Kína

1. Tartalomjegyzék

| | |
|---|----|
| 1. Tartalomjegyzék..... | 18 |
| 2. Biztonság..... | 18 |
| 3. Az útmutató használata | 19 |
| 4. Fontos Információ..... | 20 |
| 5. Csomag tartalma..... | 20 |
| 6. Készülék jelzések..... | 20 |
| 7. SIM kártya, memóriakártya és akkumulátor behelyezése | 22 |
| 8. Gombok..... | 22 |
| 9. Érintőképernyő használata..... | 23 |
| 9.1. Érintés..... | 23 |
| 9.2. Csúsztatás | 23 |
| 9.3. Tripla kattintás..... | 23 |
| 9.4. Nyomvatartás..... | 23 |
| 9.5. Összehúzás, széthúzás..... | 23 |
| 10. Kommunikáció | 23 |
| 10.1 Híváskezdeményezés | 23 |
| 10.2 SMS - Szöveges üzenetek..... | 24 |
| 11. A készülék helyes használata | 24 |
| 12. Környezeti biztonság..... | 24 |
| 13. Kezelési útmutató használata | 24 |
| 13.1 Jogok..... | 24 |
| 13.2 Védjegyek..... | 24 |
| 14. Elektromos hulladék elhelyezése | 25 |
| 15. Használt akkumulátor elhelyezése..... | 25 |

2. Biztonság**-TÖLTŐÁLLOMÁSOK-**

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

-BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS-

Ne használja a készüléket vezetés közben, legyen az bármilyen jármű.

-WI-FI (WLAN)-

Az Európai Unió Tagállamaiban a WiFi hálózatok beltéri használata korlátozás nélkül engedélyezett.

–HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT–

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett.

–VÍZ VAGY MÁS FOLYADÉK–

A készülék megfelel az IP68 védelem szabványának. Ez azt jelenti, hogy a készülék por és vízálló, amennyiben a gumitömítések a megfelelő helyen vannak, és a burkolat hátlapja megfelelően rögzítve van a csavarokkal, illetve a hangszóró nincs eltömődve (pl. fémszennyeződéssel). Amennyiben nem szükséges, ne érintkezzen folyadékkal a készülék. Az elektromos alkatrészeknek általánosságban nem tesz jót a nedvesség. Ha van lehetősége, törölje szárazra az eszközt száraz ronggyal. Szélsőséges esetben a nem megfelelő használat a jótállás elvesztésével járhat.

–SZAKSZERVÍZ–

A termék javítását kizárólag szakember végezheti, az arra kijelölt hivatalos szervizben. Nem szakszervíz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

–AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK–

Az akkumulátor cseréjét csak a hivatalos márkaszervíz végezheti. Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C/32°F alatt vagy 40°C/104°F felett). A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát. Óvja a nedvességtől, és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkre teheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetészerűen használja. Nr rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. A túl erős töltés rongálhatja az akkumulátort, egy töltés maximum 24 óráig tarthat. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet. Soha ne nyissa fel az akkumulátort. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Amennyiben a töltő vezetéke sérül, ne próbálja megjavítani, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.

3. Az útmutató használata

A telepített szoftvertől, a szolgáltatótól, a SIM kártyától vagy az országtól függően, a használati útmutatóban található néhány információ lehet, hogy nem felel meg a telefon funkciójának, a leírásnak vagy a menüben használt neveknek, illusztrációknak. A készülék tartozékainak külleme eltérhet az illusztrációktól. Az útmutatóban bemutatott opciók az Android™ rendszerben találhatóak. A leírás a szoftver egy verziója alapján készült, a vásárló készülékén az operációs rendszer eltérhet ettől.

4. Fontos Információ

A legtöbb telefonra letölthető alkalmazás használatában, funkcionáltságában különbözhet a személyi számítógépen futó programverzióktól. A letöltött alkalmazások különbözhetnek régiók, nyelv, készülék hardware alapján. Harmadik fél által kiadott alkalmazások a készülék teljesítményét érintő problémáért a telefon gyártója nem vállal felelősséget. A telefon gyártója nem vállal felelősséget a registry-ben, vagy az operációs rendszerben történt változtatásokért. Az operációs rendszer módosítása az alkalmazások hibáihoz vezethet, a készülék működését akadályozhatja, és elvesztheti miatta az érvényes garanciát.



Android Rendszer

A Google™ leghatékonyabb rendszere hatalmas lehetőségeket kínál. A legkorszerűbb, legfrissebb alkalmazások állnak rendelkezésére, Keressen a Google Play több ezre ingyenes alkalmazásai közt.



Google Play

Az összes Android operációs rendszert futtató myPhone készülék számára elérhető a Google Play alkalmazások tárhelye. A személyes Google fiók beregisztrálását követően letölthetővé válnak a fizetős és az ingyenes szoftverek is.

5. Csomag tartalma











- HAMMER ACTIVE 2 telefon
- Töltő (adapter + USB kábel)
- Tű a microSD és SIM foglalat kinyitásához
- Használati útmutató
- Garancia jegy



Amennyiben a fenti elemek egyike is hiányzik, vagy sérült, jelezze az értékesítési ponton.

6. Készülék Jelzések

| | Egység | Funkció |
|---|--------|-----------------------------|
| 1 | | Értesítés jelzőfény. |
| 2 | | Fény- és közelség érzékelő. |

| | | |
|---|---|---|
| 3 |  | Belső hangszóró. |
| 4 |  | 2 Mpx digitális kamera (selfie). |
| 5 |  | Fülhallgató csatlakozó, minijack 3.5 mm (vízálló tömítés alatt). |
| 6 |  | 8 Mpx digitális kamera (fő). |
| 7 |  | Kamera vaku / zseblámpa. |
| 8 |  | SIM és microSD kártya foglalat (vízálló tömítés alatt). |
| 9 |  | Hangerőszabályzó gomb. |
| 10 |  | Bekapcsoló gomb, billentyűzár. |
| 11 |  | Programozható gomb. |
| 12 |  | 5" méretű érintőképernyő. |
| 13 |  | Külső hangszóró. |
| 14 |  | Multifunkciós microUSB port (vízálló tömítés alatt). |
| 15 |  | Mikrofon. |
| 16 |  | SIM és microSD kártya telepítése - hybrid Dual SIM. |
|  | | Szerviz nyílás. Ne tömítse el semmivel. A sérülése a garancia vesztésével járhat. |

7. SIM kártya, memóriakártya és akkumulátor behelyezése

A készülék hybrid Dual SIM kártyás technológiának köszönhetően két SIM kártyával, vagy egy SIM és egy memóriakártyával használható egy időben.

A SIM kártya behelyezéséhez kapcsolja ki a készüléket, és nyissa fel a vízálló tömitést **(8)** ujjával, óvatosan, húzza ki a foglalatot, majd helyezze be pontosan a SIM kártyát, ahogy az ábrán látható **(16)**. Óvatosan csúsztassa vissza a foglalatot a helyére, és zárja le a tömitést.

A microSD kártya behelyezéséhez kapcsolja ki a készüléket, és nyissa fel a vízálló tömitést **(8)** ujjával, óvatosan, húzza ki a foglalatot, majd helyezze be pontosan a microSD kártyát (az egyik SIM kártya helyére) ahogy az ábrán látható **(16)**. Óvatosan csúsztassa vissza a foglalatot a helyére, és zárja le a tömitést.

8. Gombok

Menü

- Egy kattintással az épp futó alkalmazások listáját jelenítheti meg, itt válthat köztük, vagy bezárhatja őket.

Home

- Egy kattintással ugorhat a főképernyőre.

Vissza

- **<Vissza>** gomb megnyomásával kiléphet az alkalmazásból, vagy visszatérhet az előző képernyőre.

Bekapcsolás / Kikapcsolás / Lezárás (bekapcsoló gomb)

- Röviden megnyomva lezárhatja / feloldhatja a készüléket.
- Tartva nyomva két-három másodpercig.
 - A készülék bekapcsolásához (kikapcsolt állapotban).
 - Bekapcsolt állapotban egy menü ugrik fel, itt kikapcsolhatja vagy újraindíthatja a készüléket, aktiválhatja a repülőgépi üzemmódot, válthat a hangprofilok közt.

Hangerőszabályzó gomb

- Telefonbeszélgetés közben a hívás hangerejét állíthatja.

9. Érintőképernyő használata

A készüléket a képernyő érintésével egyszerűen vezérelheti, az alábbi mozdulatokkal:

9.1. Érintés

Érintsen egyszer egy opció kiválasztásához, alkalmazás, vagy menü megnyitásához.

9.2 Csúsztatás

Csúsztassa ujját a képernyőn fel /le jobbra vagy balra, lapozáshoz egy listában, vagy ugráshoz képernyők közt.

9.3 Tripla kattintás

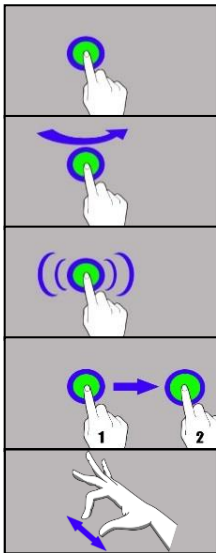
Kattintson gyorsan háromszor a nagyításhoz, ha a funkciót a beállításokban engedélyezte.

9.4 Nyomvatartás

Nyomjon meg és tartson nyomva egy elemet anélkül, hogy felemelné az ujját. Húzza az ikont a kívánt helyre, majd emelje fel az ujját.

9.5 Összehúzás, széthúzás


Két ujját egymástól el, vagy egymás felé csúsztatva nagyíthat fotón, vagy térképen.




10. Kommunikáció


10.1 Híváskezdeményezés



Hívás indításához nyomja meg a kagyló  ikont a főképernyőn az Android

alkalmazás menüjében, majd kattintson a  ikonra. Adja meg a hívni kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a lenti kagyló ikont és válassza ki a használni kívánt SIM kártyát.

10.2 SMS - Szöveges üzenetek

Üzeneteit az [Üzenetek]  alkalmazással kezelheti a főképernyőn vagy az Alkalmazás Menüben.

Nyomja meg a  gombot, írja be a számot és a nevet. Ha kiválasztott egy névjegyet, megjelenik a szövegbeviteli részt. Írja meg az üzenetet.

A küldéshez nyomja meg a  gombot. Küldés előtt lehetősége van multimédia tartalmat csatolni az üzenethez a bal oldalon lévő  gomb megnyomásával, használja a funkciót kép, zene, vagy videó csatolására.

11. A készülék helyes használata

Kövesse az alábbi utasításokat.

- Tartsa gyermekektől távol a készüléket és tartozékait.
- Óvja a készüléket a folyadékokkal való érintkezéstől, ez károsíthatja az elektromos alkatrészeket.
- Kerülje a magas hőmérsékletet, mely az elektronikus alkatrészek élettartamát csökkentheti, vagy megolvashatja a műanyag alkatrészeket, károsíthatja az akkumulátort.
- Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket. A nem szakszerű szétszerelés végzetes hibákhoz vezethet.
- Az eszköz tisztítását száraz ronggyal végezze, ne használjon erős vegyszereket, savakat vagy lúgokat.
- Csak gyári tartozékokat használjon, ellenkező esetben a garancia elveszhet.

12. Környezeti biztonság

| Figyelem | Nyilatkozat |
|--|---|
| A gyártó nem felelős a helytelen használat okozta következményekért. | A telefon szoftvere értesítés nélkül frissíthető. |

13. Kezelési útmutató használata

13.1 Jogok

A gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül tilos jelen útmutató sokszorosítása, másolása, lefordítása, átdolgozása, továbbítása, megosztása, tárolása, mind mechanikai és digitális formában, beleértve bármilyen eszközön tárolt, vagy továbbított adatokat, fénymásolatokat.

13.2 Védjegyek

- A Google, a Google Play, az Android, valamint az egyéb jelölések a Google LLC védjegyei.
- Oracle és Java az Oracle bejegyzett védjegyei.

- Wi-Fi® és Wi-Fi logók a Wi-Fi Alliance védjegyei.
- Minden egyéb védjegy az azt tulajdonló cég védjegyét képi.

Az Android robot a Google által elvégzett és megosztott munka alapján lett reprodukálva vagy másodszor, és a Creative Commons 3.0 forrásmegjelölési licenc vonatkozik rá.

14. Elektromos hulladék elhelyezése



A WEEE figyelmeztetés (Waste Electrical and Electronic Equipment - elektromos és elektronikus berendezések hulladékai). A WEEE logó a dokumentumon, vagy a dobozon azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni. (2012/19/EC) Önnek gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra

kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megőrzésében. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőrzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

15. Használt akkumulátor elhelyezése



A 2006/66/EC, és 2013/56/UE használt akkumulátor elhelyezésre vonatkozó direktíva szerint a terméken az alábbi jelölést találja.

A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni. Önnek gondoskodni kell róla, hogy a használt akkumulátort az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

Uživatelská příručka

HAMMER ACTIVE 2

Verze: 201808

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
 U Panasonicu 376
 530 06 Pardubice
 Česká republika
Webové stránky:
 www.myphone.cz

Výrobce:

mPTech s.r.o.
 Nowogrodzka 31
 00-511 Varšava,
 Polsko
Vyrobeno v Číně

1. Obsah

| | |
|--|----|
| 1. Obsah..... | 26 |
| 2. Bezpečnostní pokyny..... | 26 |
| 3. Použití uživatelské příručky..... | 27 |
| 4. Důležité informace..... | 28 |
| 5. Obsah balení..... | 28 |
| 6. Popis telefonu..... | 28 |
| 7. Vložení SIM karet a pam. karty..... | 29 |
| 8. Tlačítka..... | 30 |
| 9. Používání dotykové obrazovky..... | 30 |
| 9.1 Klepnutí..... | 30 |
| 9.2 Posun..... | 30 |
| 9.3 Trojité klepnutí..... | 31 |
| 9.4 Tažení..... | 31 |
| 9.5 Přiblížení a oddálení..... | 31 |
| 10. Komunikace..... | 31 |
| 10.1 Telefonování..... | 31 |
| 10.2 Zprávy SMS..... | 31 |
| 11. Údržba zařízení..... | 32 |
| 12. Ochrana životního prostředí..... | 32 |
| 13. Použití příručky..... | 32 |
| 13.1 Souhlas k distributorovi..... | 32 |
| 13.2 Ochranné známky..... | 32 |
| 14. Správná likvidace zařízení..... | 33 |
| 15. Správná likvidace baterie..... | 33 |

2. Bezpečnostní pokyny**–ČERPACÍ STANICE–**

Vypněte přístroj při tankování paliva na čerpací stanici. Nepoužívejte jej v blízkosti chemikálií.

–BEZPEČNOST ZA VOLANTEM–

Nepoužívejte toto zařízení během řízení jakéhokoliv vozidla.

–WI-FI (WLAN)–

V zemích Evropské unie lze volně používat WLAN v interiéru.

–DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY–

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

–VODA A OSTATNÍ TEKUTINY–

Zařízení disponuje stupněm krytí IP68. To znamená že, pokud jsou všechny gumové krytky důkladně zavřené, je zařízení chráněno proti vniknutí prachu a potopení do vody. Pokud je to možné, chraňte zařízení před vodou a dalšími kapalinami. Voda a ostatní kapaliny nemají pozitivní vliv na elektronické součásti telefonu. Pokud je vlhký, otřete jej a co nejdříve ho vysušte.

–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO–

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku. Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–

Baterie může být vyměněna pouze autorizovaným servisním střediskem. Nevystavujte baterii vysokým nebo nízkým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Zabraňte kontaktu s kapalinami a kovovými předměty - ty mohou způsobit poškození baterie. Baterii používejte pouze k určeným účelům. Baterii nepoškozujte ani ji nevhazujte do ohně - je to nebezpečné a může to způsobit požár. Opatřebená nebo poškozená baterie by měla být umístěna do vyhrazeného kontejneru. Nadměrné nabíjení baterie může způsobit její poškození - jedno nabití by nemělo trvat déle než jeden den. Instalace baterie nesprávného typu může způsobit výbuch. Nikdy se nesnažte baterii otevírat. Baterii zlikvidujte dle pokynů. Nepoužívanou nabíječku odpojte od elektrické sítě. V případě poškození nabíjecího kabelu se jej nepokoušejte opravovat - měl by být vyměněn za nový. Používejte pouze originální příslušenství dodané výrobcem.

3. Použití uživatelské příručky

Snímky zařízení a obrazovky v této uživatelské příručce se mohou lišit od skutečného produktu. Příslušenství dodávané v balení může vypadat jinak, než ukazují ilustrace v příručce. Uživatelská příručka popisuje funkce a možnosti systému Android™. Tyto funkce a možnosti se mohou lišit v závislosti na verzi operačního systému a aplikací, které budou v zařízení nainstalovány.

4. Důležité informace

Většina aplikací, které můžete do zařízení nainstalovat, jsou mobilní aplikace. Činnost těchto aplikací se může lišit od těch, které jsou určeny pro počítače. Aplikace nainstalované v zařízení se mohou lišit v závislosti na zemi, regionu, nebo technických parametřů přístroje. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za problémy způsobené softwarem třetích stran. Výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost za nesrovnalosti způsobené úpravou registrů a operačního systému. Úprava nastavení operačního systému může být příčinou nesprávné činnosti zařízení nebo některých aplikací a může vést k případnému zrušení záruky na zařízení.



Operační systém Android

Operační systém Android - úžasné možnosti na dosah! Všechny aplikace jsou k dispozici kdykoliv - nejnovější emailový klient, nebo prohlížeč je jen začátek toho, co ve smartphonu naleznete. Zbytek je dostupný přes Google™ Play.



Google Play

Všechny chytré mobilní telefony s Androidem mají možnost používat aplikace z obchodu Google Play. Chcete-li tyto aplikace používat, musíte si vytvořit Google účet s Vaší emailovou adresou a heslem. Po registraci a přijetí podmínek můžete stahovat aplikace.

5. Obsah balení














- Telefon HAMMER ACTIVE 2
- Nabíječka (adaptér + USB kabel)
- Nástroj pro vytažení držáku SIM karet a pam. karty
- Uživatelská příručka +Záruční list



Pokud cokoliv z balení chybí, nebo je poškozeno, kontaktujte prosím vašeho prodejce.

6. Popis telefonu

| | Symbol | Funkce |
|---|--------|---------------------------------------|
| 1 | | Notifikační dioda. |
| 2 | | Světelný a proximity senzor. |
| 3 | | Sluchátko. |
| 4 | | Přední fotoaparát s rozlišením 2 Mpx. |

| | | |
|----|---|---|
| 5 |  | 3,5mm konektor pro připojení sluchátek a handsfree (pod vodotěsnou krytkou). |
| 6 |  | Zadní fotoaparát s rozlišením 8 Mpx. |
| 7 |  | Svítilna / LED Blesk. |
| 8 |  | Držák SIM karet a pam. karty (pod vodotěsnou krytkou). |
| 9 |  | Tlačítka hlasitosti. |
| 10 |  | Zap/Vyp tlačítko. |
| 11 |  | Programovatelné tlačítko. |
| 12 |  | 5" dotyková plocha. |
| 13 |  | Reproduktor. |
| 14 |  | Multifunkční microUSB port (pod vodotěsnou krytkou). |
| 15 |  | Mikrofon. |
| 16 |  | Metody vložení SIM karet a pam. karty (hybridní Dual SIM). |
| |  | Servisní otvory. Nestrkejte do nich žádné předměty. Jejich poškození způsobí ztrátu záruky! |

7. Vložení SIM karet a pam. karty

Zařízení je mobilní telefon s funkcí hybridní Dual SIM (dvě SIM karty nebo SIM karta a pam. karta), která umožňuje používat dvě mobilní sítě současně.

Pro správné vložení SIM karet, vypněte zařízení, nehtem otevřete vodotěsnou krytku (8), vysuňte držák SIM karet a pam. karty a správně vložte SIM karty do slotu, tak jak je to zobrazeno na obrázku (16). Opatrně držák zasuňte zpět na své místo a důkladně zavřete vodotěsnou krytku.

Pro správné vložení pam. karty, vypněte zařízení, nehtem otevřete vodotěsnou krytku (8), vysuňte držák SIM karet a pam. karty a správně vložte microSD kartu do slotu místo jedné ze SIM karet, tak jak je to zobrazeno na obrázku (16). Opatrně držák zasuňte zpět na své místo a důkladně zavřete vodotěsnou krytku.

8. Tlačítka

Menu

- Stisknutím zobrazíte seznam otevřených aplikací. V seznamu můžete mezi aplikacemi přepínat.

Domů

- Jedním stisknutím zobrazíte hlavní obrazovku.

Zpět

- Stisknutím ukončí aplikaci / zobrazí předchozí obrazovku.

Zapínací/zamykácí tlačítko

- Krátké stisknutí zamkne telefon / rozsvítí displej.
- Po stisknutí tlačítka na 2 vteřiny se telefon:
 - zapne, pokud je vypnutý.
 - pokud je zapnutý, zobrazí menu, které umožní vypnout telefon.

Tlačítka hlasitosti

- Stisknutí zvyšuje nebo snižuje hlasitost telefonu / hovoru.

9. Používání dotykové obrazovky

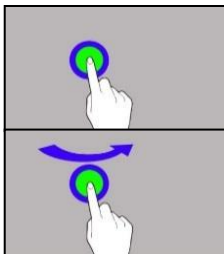
Dotyková obrazovka usnadňuje výběr položek a vykonávání funkcí. Dotykovou obrazovku ovládejte následujícími gesty:

9.1 Klepnutí

Klepněte pouze jednou pro aktivování volby, spuštění aplikace, výběr nebo spuštění menu.

9.2 Posun

Rychle posuňte prstem doleva nebo doprava pro změnu obrazovek, obrázků atp. Nebo nahoru a dolů pro volbu v seznamu položek.



9.3 Trojité klepnutí

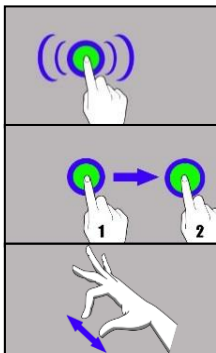
Tříkrát rychle klepněte na dotykovou plochu pro přiblížení (tato funkce musí být povolena v nastavení telefonu).

9.4 Tažení

Stiskněte položku (např. ikonu) a tažením prstu ji přesuňte.

9.5 Přiblížení a oddálení


Dotkněte se dvěma prsty obrazovky a pohybem směrem od sebe nimi přiblížíte obrazovku a pohybem směrem od sebe nimi oddálíte obrazovku.



10. Komunikace

10.1 Telefonování


Chcete-li uskutečnit hovor, stiskněte ikonu **Telefon**  umístěnou na hlavní

obrazovce nebo v menu aplikací a zvolte ikonu číselníku . Zadejte tel. číslo, na které chcete zavolat. Stiskněte sluchátko ve spodní části obrazovky a případně vyberte SIM kartu, se kterou chcete hovor uskutečnit.

10.2 Zprávy SMS

Ke správě zpráv se používá aplikace **Zprávy**  umístěná na hlavní obrazovce nebo v menu aplikací.

Po spuštění aplikace stiskněte , pro novou zprávu. Zadejte tel. číslo nebo název kontaktu. Po výběru kontaktu/zadání čísla se zobrazí pole pro

zadání textu zprávy. Chcete-li zprávu odeslat, stiskněte . Před odesláním zprávy ji můžete změnit na multimediální. Stisknutím symbolu umístěném na levé straně můžete přidat soubor (fotografii, video, zvuk, atd.).

11. Údržba zařízení

Postupujte podle níže uvedených doporučení.

- Přístroj a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zabraňte kontaktu zařízení s kapalinami. Může dojít k poškození elektronických částí a ztrátě záruky.
- Nevystavujte telefon velmi vysokým teplotám.
- Nepokoušejte se přístroj rozebírat. Neodborný zásah do přístroje může vést k jeho poškození nebo zničení.
- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte jakékoliv kyselé nebo leptavé látky.
- Používejte pouze originální příslušenství. Porušení tohoto pravidla může vést ke ztrátě záruky.
- Obal tohoto zařízení může být recyklován v souladu s předpisy.

12. Ochrana životního prostředí

| Upozornění | Prohlášení |
|--|---|
| Vyrobce nezodpovídá za následky způsobené nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením výše uvedených doporučení. | Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. |

13. Použití příručky

13.1 Souhlas k distribuci

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, distribuována, přeložena nebo přednášena v žádné formě nebo pomocí elektronických a mechanických prostředků, včetně kopírování, nahrávání, nebo ukládání bez předchozího souhlasu výrobce.

13.2 Ochranné známky

- Google, Google Play, Android a další značky jsou ochranné známky společnosti Google LLC.
- Oracle a Java jsou registrované ochranné známky společnosti Oracle a/nebo jejích poboček.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo jsou registrované ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
- Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Robot Android je reprodukován či upraven na základě díla vytvořeného a sdíleného společností Google a je použit v souladu s podmínkami, které jsou popsány v licenci Creative Commons 3.0 Attribution License.

14. Správná likvidace zařízení



Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EC o likvidaci elektro odpadu a je označeno symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že na území Evropské unie musí být výrobek po ukončení jeho životnosti uložen do odděleného sběru. To se netýká pouze vašeho přístroje, ale i každého příslušenství označeného tímto symbolem. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.

15. Správná likvidace baterie



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Nevyhazujte baterie do netříděného komunálního odpadu. Uživatelé baterie by měli využívat dostupných míst pro příjem takových prvků, které zajišťují návrat, recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady, instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

Užívateľská príručka
HAMMER ACTIVE 2

Verzia: 201811

Výrobca

mPTech sp. zo, o,
 Nowogrodzka 31
 Varšava, Poľsko

Webové stránky: www.myphone.mobile.com

Vyrobené v Číne

| | |
|--|----|
| 1. Obsah | |
| 1. Obsah..... | 34 |
| 2. Bezpečnostné pokyny..... | 34 |
| 3. Použitie užívateľskej príručky..... | 35 |
| 4. Dôležité informácie..... | 35 |
| 5. Obsah balenia..... | 36 |
| 6. Popis telefónu..... | 36 |
| 7. Vloženie SIM kariet a pam. karty..... | 38 |
| 8. Tlačidlá..... | 38 |
| 9. Používanie dotykovej obrazovky..... | 38 |
| 9.1 Klepnutie..... | 38 |
| 9.2 Posun..... | 39 |
| 9.3 Trojité klepnutie..... | 39 |
| 9.4 Ťahanie..... | 39 |
| 9.5 Priblíženie a oddialenie..... | 39 |
| 10. Komunikácia..... | 39 |
| 10.1 Telefonovanie..... | 39 |
| 10.2 Správy SMS..... | 39 |
| 11. Údržba zariadenia..... | 40 |
| 12. Ochrana životného prostredia..... | 40 |
| 13. Použitie príručky..... | 40 |
| 13.1 Súhlas k distribúcií..... | 40 |
| 13.2 Ochranné známky..... | 40 |
| 14. Správna likvidácia zariadení..... | 41 |
| 15. Správna likvidácia batérie..... | 41 |

2. Bezpečnostné pokyny

–ČERPACIE STANICE–

Vypnite prístroj pri tankovaní paliva na čerpacej stanici. Nepoužívajte ho v blízkosti chemikálií.

–BEZPEČNOSŤ ZA VOLANTOM–

Nepoužívajte toto zariadenie počas vedenia akéhokoľvek vozidla.

-WI-FI (WLAN)-

V krajinách Európskej únie je možné voľne používať WLAN v interiéri.

-DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTHNUTÉ OSOBY-

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

-VODA A OSTATNÉ TEKUTINY-

Zariadenie disponuje krytím IP68. To znamená, že ak sú všetky gumené krytky dôkladne zavreté, zariadenie je chránené voči vniknutiu prachu a potopeniu do vody. Ak je to možné, chráňte zariadenia pred vodou a ďalšími kvapalinami. Voda a iné kvapaliny nemajú pozitívny vplyv na elektronické súčiastky telefónu. Ak je vlhký otvorte ho a najskôr vysušte.

-KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO-

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanou servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

-BATÉRIE A PRÍSLUŠENSTVO-

Batéria môže byť vymenená iba autorizovaným servisným strediskom. Nevystavujte batériu nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi - môžu spôsobiť poškodenie batérie. Batériu používajte výhradne k určeným účelom. Batériu nepoškodzuje ani ju nevhadzujte do ohňa - je to nebezpečné a môže to spôsobiť požiar. Opatrované a poškodené batérie by mali byť umiestnené do vyhradeného kontajneru. Nadmerné nabíjanie batérie môže viesť k jej poškodeniu - jedno nabitie by nemalo trvať viac ako jeden deň. Inštalácia batérie nesprávneho typu môže spôsobiť výbuch. Nikdy sa nesnažte batériu rozoberať. Batériu zlikvidujte podľa pokynov. Nepoužívanú nabíjačku odpojte od siete. V prípade poškodenia nabíjacieho káblu sa ju nepokúšajte opravovať - mal by byť vymenený za nový. Používajte iba originálne príslušenstvo dodané výrobcom.

3. Použitie užívateľskej príručky

Snímky zariadenia a obrazovky v tejto príručke sa môžu líšiť od skutočného produktu. Príslušenstvo dodávané v balení môže vyzerat' inak, než ukazujú ilustrácie v príručke. Používateľská príručka popisuje funkcie a možnosti systému Android™. Tieto funkcie a možnosti sa môžu líšiť v závislosti od verzie operačného systému a aplikácií, ktoré budú v zariadení nainštalované.

4. Dôležité informácie

Väčšina aplikácií, ktoré môžete do zariadenia nainštalovať, sú mobilné aplikácie.

Činnosť týchto aplikácií sa môže líšiť od tých, ktoré sú určené pre počítače. Aplikácie nainštalované v zariadení sa môžu líšiť v závislosti od krajiny, regiónu, alebo technických parametrov prístroja. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené softvérom tretích strán. Výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť za nezrovnalosti spôsobené úpravou registrov a operačného systému. Úprava nastavení operačného systému môže byť príčinou nesprávnej činnosti zariadenia alebo niektorých aplikácií a môže viesť k prípadnému zrušeniu záruky na zariadenie.



Operačný systém Android

Operačný systém Android - úžasné možnosti na dosah! Všetky aplikácie sú k dispozícii kedykoľvek - najnovší emailový klient, alebo prehliadač je len začiatok toho, čo vo smartphonu nájdete. Zvyšok je dostupný cez Google™ Play.



Google Play

Všetky inteligentné mobilné telefóny s Androidom majú možnosť používať aplikácie z obchodu Google Play. Ak chcete tieto aplikácie používať, musíte si vytvoriť Google účet s Vašou emailovou adresou a heslom. Po registrácii a prijatí podmienok môžete sťahovať aplikácie.

5. Obsah balenia















- Telefón HAMMER ACTIVE 2
- Nabíjačka (adaptér + USB kábel)
- Nástroj na vytiahnutie SIM karty a pam. Karty
- Užívateľská príručka
- Záručný list



Ak čokoľvek z balenia chýba, alebo je poškodené, kontaktujte prosím vášho predajcu.

6. Popis telefónu

| | Symbol | Funcia |
|---|--------|------------------------------|
| 1 | | Notifikačná dióda. |
| 2 | | Svetelný a proximity senzor. |
| 3 | | Slúchadlo. |

| | | |
|----|---|--|
| 4 |  | Predný fotoaparát s rozlíšením 2 Mpx. |
| 5 |  | 3,5mm jack konektor pre pripojenie slúchadiel a handsfree (pod vodotesnou krytkou). |
| 6 |  | Zadný fotoaparát s rozlíšením 8 Mpx. |
| 7 |  | Baterka / LED blesk. |
| 8 |  | Držiak SIM a pam. karty (pod vodotesnou krytkou). |
| 9 |  | Tlačidlá hlasitosti. |
| 10 |  | Tlačidlo Zap/Vyp. |
| 11 |  | Programovateľné tlačidlo. |
| 12 |  | 5" dotyková plocha. |
| 13 |  | Reproduktor. |
| 14 |  | Multifunkčný microUSB port (pod vodotesnou krytkou). |
| 15 |  | Mikrofón. |
| 16 |  | Metódy vloženia SIM kariet a pam. karty - (hybridný Dual SIM). |
| |  | Servísne otvory. Nestrkajte do nich žiadne predmety. Ich poškodenie spôsobí stratu záruky! |

7. Vloženie SIM kariet a pam. karty

Zariadenie je mobilný telefón s funkciou hybridnej Dual SIM (dve SIM karty alebo SIM karta a pam. karta), ktorá umožňuje používať dve mobilné siete súčasne.

Pre správne vloženie SIM kariet, vypnite zariadenie, nechtom otvorte vodotesnú krytku (8), vysuňte držiak SIM kariet a pam. karty a správne vložte SIM karty do slotu, tak ako je to zobrazené na obrázku (16). Opatrne držiak zasuňte späť na svoje miesto a dôkladne zatvorte vodotesnou krytku. Pre správne vloženie pam. karty, vypnite zariadenie, nechtom otvorte vodotesnú krytku (8), vysuňte držiak SIM kariet a pam. karty a správne vložte microSD kartu do slotu namiesto jednej zo SIM kariet, tak ako je to zobrazené na obrázku (16). Opatrne držiak zasuňte späť na svoje miesto a dôkladne zatvorte vodotesnou krytku.

8. Tlačidlá

Menu

- Stisknutím zobrazíte zoznam otvorených aplikácií. V zozname môžete medzi aplikáciami prepínať.

Domov

- Jedným kliknutím zobrazíte hlavnú obrazovku.

Späť

- Stisknutím ukončí aplikáciu / zobrazí predošlú obrazovku.

Tlačidlo Zap/Vyp

- Krátke stlačenie uzamkne telefón / rozsvieti displej.
- Po stisknutí tlačidla na 2 sekundy sa telefón:
 - zapne, ak bol vypnutý,
 - ak bol zapnutý, zobrazí menu, ktoré umožní vypnúť obrazovku.

Tlačidlá hlasitosti

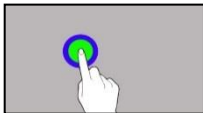
- Stisknutím sa zvyšuje alebo znižuje hlasitosť telefónu.

9. Používanie dotykovej obrazovky

Dotyková obrazovka uľahčuje výber položiek a realizácii funkcií. Dotykovú obrazovku ovládate nasledujúcimi gestami:

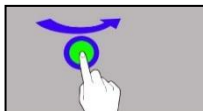
9.1 Klepnutie

Kliknite len raz pre aktivovanie voľby, spustenie aplikácie, výber alebo spustenie menu.



9.2 Posun

Rýchlo posuňte prstom doľava alebo doprava pre zmenu obrazoviek, obrázkov atp. Alebo hore a dole pre voľbu v zozname položiek.



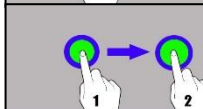
9.3 Trojité klepnutie

Trikrát rýchlo kliknite na dotykovú plochu pre priblíženie (táto funkcia musí byť povolená v nastaveniach telefónu).



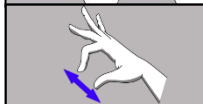
9.4 Ťahanie

Stlačte položku (napr. Ikonu) a ťahaním prsta ju presuňte.




9.5 Priblíženie a oddialenie


Dotknite sa dvomi prstami obrazovky a pohybom smerom od seba nimi priblížite obrazovku a pohybom smerom k sebe nimi oddialíte obrazovku.



10. Komunikácia


10.1 Telefonovanie


Ak chcete uskutočniť hovor, stlačte ikonu **Telefón**  umiestnenou na

hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácie a zvolte ikonu číselníka . Zadajte tel. číslo, na ktoré chcete zavolať. Stlačte slúchadlo e spodnej časti obrazovky a prípadne vyberte SIM kartu, s ktorou chcete hovor uskutočniť.

10.2 Správy SMS

K správe správ sa používa aplikácia **Správy**  umiestnenej na hlavnej obrazovke alebo v menu aplikácií.

Po spustení aplikácie stlačte , pre novú správu. Zadajte tel. číslo alebo názov kontaktu. Po výbere kontaktu/zadania čísla sa zobrazí pole pre zadávanie textu správy.

Ak chcete správu odoslať, stlačte . Pred odoslaním správy ju môžete zmeniť na multimediálnu. Stlačením symbolu umiestnenom na ľavej strane môžete pridať súbor (fotografiu, video, zvuk, atď).

11. Údržba zariadenia

- Postupujte podľa nižšie uvedených odporúčaní.
- Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte kontaktu zariadenia s kvapalinami. Môže dôjsť k poškodeniu elektronických častí a strate záruky.
- Nevystavujte telefón veľmi vysokým teplotám.
- Nepokúšajte sa prístroj rozoberať. Neodborný zásah do prístroja môže viesť k jeho poškodeniu alebo zničeniu.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku. Nepoužívajte akékoľvek kyslé alebo leptavé látky.
- Používajte len originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže viesť k strate záruky.
- Obal tohto zariadenia môže byť recyklovaný v súlade s predpismi.

12. Ochrana životného prostredia

| Upozornenie | Prehlásenie |
|--|--|
| Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním vyššie uvedených odporúčaní. | Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. |

13. Použitie príručky

13.1 Súhlas k distribúcii

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, preložená alebo prednášaná v žiadnej forme alebo pomocou elektronických a mechanických prostriedkov, vrátane kopírovania, nahrávania, alebo ukladania bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu.

13.2 Ochranné známky

- Google, Android, Google Play a ďalšie známky sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.
- Oracle a Java sú registrované ochranné známky spoločnosti Oracle a/alebo ich pobočiek.
- Wi-Fi® a Wi-Fi logo sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
- Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

Robot Android je reprodukováný alebo upravený na základe diela vytvoreného a zdieľaného spoločnosťou Google a používa sa v súlade s podmienkami, ktoré sú popísané v licencii Creative Commons 3.0 Attribution License.

14. Správna likvidácia zariadení



Toto zariadenie je označené zhodne s nariadením Európskej únie číslo 2012/19/EC o likvidácii elektroodpadu a je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Symbol prečiarknutého kontajnera znamená, že na území Európskej únie je treba výrobok po skončení jeho životnosti odnieť na osobitnú skládku. To sa týka tak vášho prístroja, ako aj všetkých doplnkov označených týmto symbolom.

Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.

15. Správna likvidácia batérie



V súlade so smernicou UE 2006/66/EC v znení smernice 2013/56/UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi.

Nevyhadzujte batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Používatelia batérie by mali využívať dostupných miest pre príjem takých prvkov, ktoré zaisťujú návrat, recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia zvláštne postupy zberu a recyklácie. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady, inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.